

**Sreda, 2. februar 2005.**

**Svedok Ramadan Behluli**

Otvorena sednica

Optuženi su pristupili Sudu

Početak u 14.19 h.

Molim ustanite. Međunarodni krivični sud za bivšu Jugoslaviju zaseda. Izvolite, sedite.

**SUDIJA PARKER:** Izvolite gospodine Whiting.

**TUŽILAC WHITING:** Mislim da možemo da dovedemo svedoka i da nastavimo sa ispitivanjem.

**SUDIJA PARKER:** Molim da se uvede svedok.

*(svedok je pristupio Sudu)*

**SUDIJA PARKER:** Gospodine dobar dan?

**SVEDOK BEHLULI:** Dobar dan.

**SUDIJA PARKER:** Želim da vas podsetim da je svečana izjava koju ste dali na početku vašeg svedočenja još uvek na snazi. A gospodin Whiting ima još neka pitanja za vas.

**TUŽILAC WHITING:** Hvala časni Sude.

**Svedok Ramadan Behluli**

#### **GLAVNO ISPITIVANJE: TUŽILAC WHITING – NASTAVAK**

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Gospodine, da li me čujete i razumete jasno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Prvo bih uz pomoć sudskog poslužitelja želeo da vam vratim onaj list hartije koji ste nam dali sinoć na kraju zasedanja. Vi ste se tim poslužili da biste se prisetili jednog konkretnog datuma.

**TUŽILAC WHITING:** Želim da kažem za zapisnik da smo napravili fotokopiju ovog dokumenta i da smo dali primerak i Odbrani.

**SUDIJA PARKER:** Hvala vam.



**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Pre nego što to vratite u svoj koverat, molim vas izvadite ga. Da ne bi došlo do zabune oko zapisnika, izgleda da se tu pojavljuje nekoliko datuma iz 1998. godine. Molim vas, da li možete da nam pročitate... Pre svega, da li ste vi napisali ovo na ovom papiru? Da li je to vaš rukopis?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da. Ja sam to napisao na osnovu nekih časopisa i novosti koje sam čuo. To su neki datumi koje sam zabeležio.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** A kada ste to napisali?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne sećam se datuma. Mislim da je to bilo posle rata, neposredno posle rata.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** U redu. Molim vas da nam pročitate datume koji se odnose na 1998. godinu... Prvo nam recite šta stoji u zaglavlju dokumenta?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Posebni datumi.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** A zatim gore imamo četiri datuma koja se odnose na 1998. godinu. Molim vas da nam ih brzo pročitate?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** 28. februar 1998. godine, početak rata u Drenici/Drenicë...

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** A sledeći datum?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** 25. juli 1998. godine, ofanziva u Zborcu/Zborc, zatim 26. juli, ubistvo Ruzhdi Salihua u Zborcu/Zborc.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Sledeci datum?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** 27. avgust, ofanziva u *Shanuku*.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Da li je to ofanziva u Petraštici/Pjetërshticë i Dugi/Dugë?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Zatim tu ima više datuma za 1999. godinu a onda pri dnu stoji još nekoliko datuma koji se odnose na 1998. godinu. Molim vas da nam ih pročitate, počev od 12. oktobra 1998. godine?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da. Bio sam u mestu *Rahi Grunik* na položaju kada je srpska policija došla. Bili su na nekim desetak metara od mene. I tada sam otpočeo napad.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** A zatim imamo 14. juni 1998. godine. Šta piše pored tog datuma?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Prvi napad u Crnoljevu/Carralevë.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** I molim vas da nastavite da čitate. Sledeci datum je 17...

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** 17. juni. Drugi napad.



**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** I na kraju 23. juli 1998. godine. Šta ste napisali?  
**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** To je datum napada molotovljevim koktelima o čemu sam juče govorio.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** I vi nam kažete da ste sve ove datume napisali posle rata?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Da li ste sve ove datume napisali pre intervjuja datom Tužilaštvo u aprilu 2003. godine?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne. Ove datume sam napisao neposredno posle rata. Možda je to bilo 2000. godine.

**TUŽILAC WHITING:** Časni Sude, molim vas da se ovom dokumentu dodeli broj. Imam kopiju. Nema potrebe da od svedoka uzimamo original.

**SUDIJA PARKER:** Biće uvršten u spis.

**sekretar:** Dokument će biti dokazni predmet Tužilaštva broj P120.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Gospodine, sada ću da se vratim... Možete da odložite taj list sada. Sada ću da se vratim unazad i postaviću vam još nekoliko pitanja u vezi sa razgovorom koji ste imali sa predstavnicima Tužilaštva i to će ići vrlo brzo ako budete slušali pitanja i odgovarali na njih. Da li ste razumeli?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**TUŽILAC WHITING:** Molim da se pred svedoka stavi transkript na albanskem jeziku.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Gospodine, želim da mi potvrdite izvesne datume, odnosno mesece iz 1998. godine za koje kažete da su tačno zapisani za vreme tog razgovora. Na stranici broj 6 verzije na albanskem a na stranici broj 14 verzije na engleskom, rekli ste da ste stupili u redove OVK u aprilu mesecu 1998. godine. Da li je to tačno? To je faktički bilo aprila 1998. godine?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Skrećem vašu pažnju na stranicu broj 8 na albanskem jeziku, a to je stranica broj 19 engleskog transkripta, vi kažete u tom razgovoru da je broj vojnika na vašem položaju na... hajde da kažemo u Krajmirovcima/Krojmir i Crnoljevu/Carralevë, povećan tokom maja i juna 1998. godine. I to je tačno, zar ne?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** A na stranici broj 13 transkripta na albanskem jeziku i na stranici broj 32 transkripta na engleskom jeziku, vi kažete da su borbe u Crnoljevu/Carralevë počele 14. juna 1998. godine. I to je tačno, zar ne?



**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da. To je bio datum prvog napada na Crnoljevo/Carralevë.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** I to je ono što ste vi rekli u razgovoru [2003.godine]. Da li je to tačno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** A rekli ste u tom razgovoru, to je na stranici broj 14 na albanskem jeziku, a stranica 37 transkripta na engleskom jeziku, da ste bili ranjeni prilikom drugog napada 17. juna. I to je bilo tačno. I vi ste dali tačan datum za vreme razgovora. Da li je to tačno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, to je tačno.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** I rekli ste da je 23. juna bilo i dalje borbi u Crnoljevu/Carralevë, to je na stranici broj 19 transkripta na albanskem, a na stranici broj 46 transkripta na engleskom jeziku. I to je tačno, zar ne?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, to je tačno.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Rekli ste nam da je ofanziva u Zborcu/Zborc bila 26. ili 27. jula 1998. godine a to je na stranici broj 21 transkripta na albanskem, a na stranici 48 transkripta na engleskom. I to je tačan podatak, zar ne?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Tačan datum je 25. i 26. [juli]. To je tačan datum, mada to nisam tada pomenuo. Ja nisam govorio o 25. [julu], govorio sam samo o 26. [julu].

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Dakle, imate drugi, a ne prvi datum ofanzive u Zborcu/Zborc u transkriptu Tužilaštva. Da li je to tačno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Za vreme tog razgovora sa predstavnicima Tužilaštva, vi ste naveli sve ove datume koje smo sada pomenuli i svi ti datumi su bili korektni. Svi su bili tačni?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Ali zar nije vaše svedočenje kada ste navodili te datume u više prilika, u više od pet prilika za Glavni štab u Klečki/Klečkë i za komandovanje Fatmira Limaja na području Klečke/Klečkë, da ste dali datume proleće 1998. ili juni i juli 1998. godine, a da ti datumi nisu bili tačni?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ja nisam bio fokusiran na Glavni štab. Rekao sam vam juče da sam bio fokusiran na godine. Nisam znao gde je Glavni štab, ali sam znao kada sam video člansku kartu da je to bio *Bataljon Ruzhdi Salihu*. Pre toga to je bio *Sokoli 1* i *Sokoli 2* u Petraštici/Pjetërshticë - do formiranja bataljona.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Dakle, kada ste dali sve one druge datume i rekli da su tačni, tada ste bili fokusirani na mesece, ali kada ste dali datum komande u Klečki/Klečkë, vi tada niste mislili da dajete datume, niste bili na njih fokusirani, iako ste



ih naveli, nego ste bili fokusirani samo na godine. Da li je to ono što pokušavate da nam kažete?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Rekao sam vam kako je to bilo. Ja ne zaboravljam te stvari. Možda sam neke druge stvari zaboravio.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Izvinjavam se, nisam siguran da razumem vaš odgovor. Kada ste rekli da ste zaboravili?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Nisam se koncentrisao na Glavni štab. Koncentrisao sam se na te važne dane kada sam ja lično patio u Crnoljevu/Carralevë.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Zamoliću da se ponovo pred vas stavi dokazni predmet Tužilaštva broj P119. To je karta na kojoj ste vi ucrtali neke stvari tokom razgovora sa predstavnicima Tužilaštva. I želim da vam skrenem pažnju na stranice 22 i 23 na albanskom jeziku, to je stranica 51 transkripta na engleskom jeziku. I juče smo gledali deo tog razgovora kada ste vi povukli onu žutu liniju na toj mapi. Da li se sećate toga?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne poričem da sam ja ucrtao tu liniju.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** I da li se sećate da ste juče pogledali snimak dela razgovora, da ste pogledali taj snimak na ekranu kada ste ucrtali tu žutu liniju? Da li se sećate kada to gledate sada?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da. Sećam se. Ja sam to ucrtao ali nisam bio koncentrisan na vreme.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** U redu. Molim vas da pogledate stranice 22 i 23 transkripta na albanskom jeziku. I kao prvo, da li vidite oko polovine stranice, s obzirom da ste rekli da niste bili koncentrisani na vreme, da li vidite da negde na polovini stranice piše da prevodilac kaže da se govorí o julu mesecu 1998. godine? Da li vidite to?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da. Možda sam to rekao okvirno. Nisam 100 posto siguran.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** U redu.

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Pitate me o vremenu. Vi kažete juli 1998. godine, a tu стоји – zona pod komandom Klečke/Klečkë. To je bilo vaše pitanje. A odgovor je, sada єu da vam kažem, to je ono što sam otprilike ucrtao ovde.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Tačno. Vi ste otprilike ucrtali koja je bila zona pod komandom Klečke/Klečkë u julu mesecu 1998. godine. To ste vi otprilike uradili, zar ne?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** I ako mogu da skrenem vašu pažnju na stranicu broj 23, to je u engleskom transkriptu stranica broj 53. Da li tu vidite da u prvom, drugom, trećem, četvrtom, petom, šestom - da u sedmom redu na 23. stranici transkripta na albanskom piše: "Nije bilo četa i bataljona tada"? Da li vidite da ste to izjavili?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.



**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Dakle, ova crta koju ste ucrtali bila je linija područja pre nego što su formirane čete i bataljoni. Da li je to tačno? To je ono što ste vi rekli.

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne znam tačno kada je to potpalo pod našu zaštitu.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** To nije bilo moje pitanje. Moje pitanje je sledeće: da li je linija koju ste ucrtali označavala područje pre nego što su formirane čete i bataljoni? Da li je to tačno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne. Mislim da ne. Možda sam pogrešio. Ali ne mislim da je celo ovo područje bilo pod komandom pre osnivanja bataljona i pre nego što su oformljene zone.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Ali to je tačno ono što ste izjavili tokom razgovora, zar ne?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Za vreme razgovora rekao sam da sam bio u Petraštici/Pjetërshticë sa šest vojnika na punktu. Nisam mogao da pokrijem celo područje sa tim vojnicima.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** To nije moje pitanje. Moje pitanje je: rekli ste u razgovoru da je to područje bilo pod komandom Klečke/Klečkë pre nego što su formirane čete i bataljoni. To je ono što ste rekli. Zar ne? A sad, ako biste saslušali moja pitanja i odgovarali na njih, mi bismo završili mnogo brže.

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Možda sam ja pogrešio. Ali glavna stvar je da ova zona pre formiranja bataljona i brigada nije bila pod komandom Klečke/Klečkë. Možda sam pogrešio. Nisam bio precizan oko vremena.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Ali moje pitanje nije se sada odnosilo na vreme, nego se odnosi na to da li je postojala komanda u Klečki/Klečkë pre nego što su formirane čete i bataljoni. A vi ste rekli da je u Klečki/Klečkë bila komanda pre nego što su formirane čete i bataljoni. Da li nam vi sada kažete da ste pogrešili kada ste to rekli i ne samo u vezi sa datumom, nego i u vezi sa činjenicom da je postojala komanda u Klečki/Klečkë pre nego što su formirane čete i bataljoni?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da. To nije tačno.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Ali u vreme kada ste to izjavili vi ste mislili da je to tačno, zar ne?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Nisam se koncentrisao na vreme. Više me je intresovala godina.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Ali istina je da jednostavno ne želite danas u sudnici da kažete ono što ste izjavili za vreme razgovora, jer znate ili verujete da je to važno pitanje za ovaj predmet. Zar nije to istina gospodine?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Za mene je bitno da kažem istinu jer sam dao svečanu izjavu da će da govorim istinu. Pet godina je prošlo od kada sam dao vama izjavu i neke stvari sam zaboravio.



**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** I vi u razgovoru onda nastavljate. I nakon što kažete da nije bilo četa i bataljona, ispitivač vas pita gde su bili štabovi. I vi onda nabrajate više lokacija gde su bili štabovi, odnosno punktovi poput: Krajmirovaca/Krojmir, Klečke/Klečkë, Sedlare/Shalë, Crnoljeva/Carralevë. Da li vidite da ste to rekli u razgovoru?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Dakle, ono što ste izjavili u razgovoru je da u vreme kada su postojali punktovi u tim selima, postojala je i komanda nad svim tim punktovima i ona je bila u Klečki/Klečkë. To je ono što ste rekli, zar ne?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Možda sam pogrešio, ali ja nisam znao da je komanda bila u Klečki/Klečkë. Ja sam jedino znao da je u Petraštici/Pjetërshticë postojao punkt. Znao sam da je bilo saradnje, ali nisam znao za postojanje komande. Govorim o aprilu, maju i junu [1998. godine].

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Kada ste to izjavili u razgovoru, vi ste verovali da je to istina, zar ne?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da. Ali ja se nisam koncentrisao na vreme kada sam davao intervju. Ja se nisam koncentrisao na vreme, na mesec o kom vi govorite.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Pa mislim da sve stoji u zapisniku gospodine. Ali na kraju bih vas zamolio da pogledate stranicu broj 7 u transkriptu na albanskom jeziku, to je stranica 17 u transkriptu na engleskom jeziku. I molim vas da pogledate šta piše od stranice broj 7 pa do stranice broj 30 u transkriptu na albanskom jeziku. Vi ste ovaj transkript već ranije pročitali, zar ne?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, ali prilično kasno.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Razumem. Ali vi ste čak pronašli i neke greške. Na primer, Nekovce/Nekoc umesto Likovac/Likoc.

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, ima nekih grešaka.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Ne bih želeo da se puno zadržavamo na ovom ali molim vas da pogledate stranice od 7 do 30 a to je transkriptu na engleskom jeziku od 17. stranice do 81. I molim vas da prelistate te stranice i pročitate na brzinu transkript. Onda mi recite da li se slažete sa mnom da to o čemu ste diskutovali a što tu piše na stranicama od 7 do 30, da se to odnosi na vremenski period od trenutka kada ste stupili u OVK u aprilu mesecu 1998. godine pa sve do avgusta - do ofanzive u Klečki/Klečkë i na sve događaje u tom vremenskom periodu? Da li se slažete sa mnom? I molim vas pogledajte na trenutak na stranice od 7 do 30. I ponavljam, to je od 17. do 81. stranice u transkriptu na engleskom jeziku.

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Znam to.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** I zar nije tačno da se ono što piše na stranicama od 7. do 30. odnosi na period od trenutka kada ste stupili u redove OVK u aprilu 1998. godine pa sve do borbi u Crnoljevu/Carralevë juna meseca 1998. godine, na povećanje



broja vojnika u periodu maj-juni 1998. godine, na vaš put u Klečku/Klečkë 17. juna 1998. godine, na vaše viđenje sa Isakom Musliu i Ymerom Alushanijem u Petraštici/Pjetërshticë, na ofanzivu u Zborcu/Zborc 26. juna 1998. godine i na kraju na ofanzivu u Klečki/Klečkë u avgustu 1998. godine? Da li je to ono što sadrži ovaj papir, gospodine?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Sve što sam rekao tu se nalazi.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** To nije ono što sam ja pitao. Moje pitanje je: na ovim stranicama od 7. do 30. u transkriptu na engleskom jeziku, da li su to teme o kojima ste govorili? Počinje sa mesecom aprilom 1998. godine, prolazi se kroz juni i juli 1998. godine i završava na 30. stranici sa avgustom 1998. godine. I ako vam je potrebno neko vreme da pogledate te stranice, molim vas uradite to?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ja znam, ja znam te stranice. Tu piše kako je bilo.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Hvala. U junu i julu 1998. godine da li ste čuli bilo šta o tome da se ljudi odvode u Lapušnik/Llapushnik?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Čuo sam to od nekih ljudi ali nisam te podatke koje sam čuo uzimao zdravo za gotovo da su istina.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Pa da počnemo od toga šta ste čuli o tome?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Čuo sam da su neki ljudi bili pritvarani. Ako biste mi dali priliku, mogao bih da vam pokažem crtež gde su bili Srbi, gde su bile srpske snage. Ja sam bio na liniji fronta i ja znam da su oni zaustavljali ljudе na njihovom putu i to je jedino čega sam ja svestan, što mi je poznato.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Da li ste čuli da su ljude u Lapušniku/Llapushnik ispitivali?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, ljudi su bili ispitivani. I ja sam lično neke ljude ispitivao u Lapušniku/Llapushnik. Pitao sam ih gde idu i tako dalje. To je bilo pitanje javne bezbednosti.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Kada ste vi nekoga ispitivali u Lapušniku/Llapushnik?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ja nisam nikoga ispitivao u Lapušniku/Llapushnik ali jesam u Crnoljevu/Carralevë.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** U redu. Da se sada usredsredimo na ono što ste vi čuli o ispitivanju ljudi i njihovom pritvoru u Lapušniku/Llapushnik. Kada ste vi to čuli?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** O tome sam čuo posle rata.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Da li ste sigurni da o tome niste čuli za vreme rata?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Sasvim sam siguran.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Da li ste čuli bilo šta o zatvorenicima koji su bili oslobođeni iz Lapušnika/Llapushnik?



**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Nikad nisam čuo o zatvorenicima u Lapušniku/Llapushnik. Samo sam čuo da je bilo razmene vojnika sa Srbima, a o toj temi smo ovde već ranije diskutovali.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** A kada kažete da se to dogodilo?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ako mogu da pogledam svoje beleške, imam ih ovde.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Da li su to iste one beleške na koje ste se ranije oslanjali?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Da. Možete da ih pogledate. Mislim da je to dokazni predmet Tužilaštva broj P120.

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** 23. januara 1999. godine devet vojnika koji su bili zatvoreni u niškom zatvoru pušteni su. I to je ono što sam ja čuo. To je bilo na radiju.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Ja govorim o 1998. godine. Da li ste čuli pred kraj jula 1998. godine da su neki zatvorenici pušteni iz zatvora u Lapušniku/Llapushnik?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** O tome sam čuo posle rata.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Gospodine, da li možete molim vas da okrenete stranicu broj 28 transkripta na albanskom jeziku. Želim da skrenem vašu pažnju na stranicu broj 28 transkripta na albanskom, a to je stranica 78 transkripta na engleskom jeziku. Negde na dve trećine stranice, nakon što se govori o Holbrookeu, postavlja se pitanje: "Da li vam je poznato da je OVK imala zatvore na tom području?" Da li vidite to pitanje?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Sada ču da vas zamolim da pogledate ekran i da vidite taj deo transkripta. I ako želite da pratite transkript, možete, ili možete da gledate u ekran.

(video snimak)

*O.L.-pitajte: Da li znate nešto o nekim pritvorskim jedinicama koje je OVK imala?*

*D.B.-odgovor: Da, čuo sam nešto o nekom mestu negde... ne o nekom mestu, nego negde, ali ne znam mnogo o tome. Iskreno govoreći, od pocetka do kraja, stavljen sam u poziciju da odlučujem o oblasti u kojoj sam radio pored ovog glavnog puta.*

*O.L.-pitajte: Ja to razumem, ali samo pokušavam da dobijem informaciju šta eventualno znate. Da li znate da li je postojala mogućnost da je u Klečki/Klečkë ili Krajmirovicima/Krojmir postojao pritvorenički zatvor?*

*B.B.-odgovor: Što se tiče Petraštice//Pjetërshticë, Krajmirovaca/Krojmir i Klečke/Klečkë takvih zatvorskih objekata nije bilo.*



**O.L.-pitajte:** Mi znamo da osobe koje bi OVK zarobio obično su bile predate vojnoj policiji. A vojna policija ih je sprovela u neki zatvorski objekat.

**D.B.-odgovor:** Da. Ja za tako nešto nisam znao. Gde?

**O.L.-pitajte:** Ali vi ste rekli da ste čuli za neka mesta. Da li možete da nam date bilo kakvu informaciju o tome?

**D.B.-odgovor:** Bilo je glasina da bi nešto tako moglo da bude u Lapušniku/Llapushnik. Ne znam tačno šta. Kao sto sam ranije rekao, bio sam na mnogim mestima Evrope, ali ne (nejasno). Kao ime, da, kao ime mesta.

**O.L.-pitajte:** Da, ja i ne pitam ništa više. Ali kada ste čuli za to mesto, na primer, u Lapušniku/Llapushnik? Da li je to bilo za vreme nekog incidenta ili kako ste to saznali?

**D.B.-pitajte:** Da, kružile su glasine da je Lapušnik/Llapushnik bio mesto gde su ljudi vodili na ispitivanje, gde su ljudi odvođeni radi ispitivanja. Ali to je sve što o tome znam.

**O.L.-pitajte:** Da li ste čuli te glasine dok ste bili na svom položaju u Crnoljevu/Carralevë?

**D.B.-odgovor:** Da. Kao što sam rekao, od početka do kraja bio sam na istom tom mestu.

**O.L.-pitajte:** Ali ja vas pitam da li ste u to vreme čuli te glasine?

**D.B.-odgovor:** Ne znam precizno da kažem, ali verovatno pre prve ofanzive.

**O.L.-pitajte:** U redu. Da li mogu onda da vas pitam šta ste čuli o tome posle rata? Da li ste čuli... naravno, vi ste čuli za Lapušnik/Llapushnik kasnije?

**D.B.-odgovor:** Da, naravno da sam čuo za Lapušnik/Llapushnik, jer je faktički Voglushi bio prisutan tamo. Poznavao sam ga od ranije i znam da je delovao na tom području. I kao što sam već rekao, on je takođe dolazio sa Qerqizijem iz tog mesta... Takođe, mogli smo da čujemo pucnjavu koja je dolazila iz pravca Lapušnika/Llapushnik, zato što su tamo bile borbe. A bilo je i glasina da se u Lapušniku/Llapushnik vode borbe.

**O.L.-pitajte:** Ali da li ste čuli posle rata o ljudima koji su odvođeni... na mesto gde su ispitivani u Lapušniku/Llapushnik?

**D.B.-odgovor:** Da, čuo sam nešto o tome. Čuo sam da su bili ispitivani. I kad je Lapušnik/Llapushnik zauzet da su pušteni iz zatvora.

(kraj video snimka)

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Kada ste ovo videli, da li vas to podseća da ste u neko vreme pre prve ofanzive čuli da su ljudi ispitivali u Lapušniku/Llapushnik? Da li se sada toga sećete?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, sećam se toga vrlo dobro. Rekao sam ranije da sam čak i ja iz bezbednosnih razloga pitao ljudi gde idu. To je bio aspekt na koji sam



se ja fokusirao. Mi smo bili na liniji fronta u Crnoljevu/Carraleve i takva smo pitanja postavljali.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Znači da ste vi pre prve ofanzive znali da su ljudi u Lapušniku/Llapushnik ispitivali. Da li je to tačno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** I čuli ste da kada je došlo do ofanzive da su ljudi pušteni iz zatvora u Lapušniku/Llapushnik. Tačno? To ste čuli?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Čuo sam to posle rata. To je bilo... ovde se zaustavlja, ali čuo sam to posle ofanzive. Pušteni su bili posle ofanzive.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Vi niste čuli za vreme ofanzive da su ti ljudi pušteni, da su ti zatvorenici pušteni?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne, ne. Ono što sam ja rekao ovde jeste da sam čuo posle ofanzive. Vaše pitanje je bilo šta sam ja čuo posle rata.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** A kao odgovor na to pitanje vi ste počeli da govorite o tome šta ste čuli o Lapušniku/Llapushnik za vreme rata, zar ne? I ako je potrebno da pogledate transkript, možete naravno.

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne, ne. Nema potrebe. Posle toga ja sam počeo da odgovaram na vaše pitanje šta sam ja čuo posle rata.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Ali da li vidite da ste faktički posle tog pitanja počeli da odgovarate šta ste čuli o Lapušniku/Llapushnik za vreme rata i počeli da ste pričate o Qerqizu i Voglushiju. Zar nije to ono što ste rekli?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, to je tačno.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** A onda ste posle toga rekli da ste čuli da su zatvorenici pušteni za vreme ofanzive, da su pušteni zatvorenici iz Lapušnika/Llapushnik. Zar niste to rekli?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** To sam rekao. Rekao sam to kasnije. Rekao sam da sam posle rata čuo ono što sam čuo u smislu da su posle ofanzive ljudi koji su bili u zatvoru pušteni.

**TUŽILAC WHITING:** Časni Sude, da li možemo da pređemo na privatnu sednicu?

**SUDIJA PARKER:** Molim privatnu sednicu.

*(privatna sednica)*

**TUŽILAC WHITING:** Časni Sude, pre nego što završim, molim da se u dokazni spis unese ovaj transkript intervjuja sa ovim svedokom - između svedoka i istražioca, obe verzije - i engleska i albanska i video snimak intervjuja. Ukoliko postoji spor oko toga,



mislim da bi onda o tome još trebalo da se porazgovara, ali ne vidim zašto bi bilo ikakvog spora da ovo uđe u dokaze.

**SUDIJA PARKER:** Da li ima neko prigovor?

**ADVOKAT MANSFIELD:** Ne, časni Sude. Mi još nismo sve kompletirali. Mi imamo samo jednog prevodioca, ali za sada nemamo primedbi.

**SUDIJA PARKER:** Izgleda da nema prigovora gospodine Whiting. Ova tri predmeta biće primljena u dokazni spis.

**sekretar:** Dokument će biti dokazni predmet Tužilaštva broj P121 a video snimak biće dokazni predmet Tužilaštva broj P121.1.

**TUŽILAC WHITING:** Pretpostavljam da su u dokaznom predmetu Tužilaštva P121 obe verzije, i engleska i albanska?

**SUDIJA PARKER:** Da.

**sekretar:** Prevod će biti dokazni predmet Tužilaštva broj P121A.

**TUŽILAC WHITING:** Časni Sude, i samo da ne bude konfuzije oko ovoga kasnije... nisam siguran da li uopšte sada treba o tome da se razgovara, ali želim da kažem da će Tužilaštvo da se koristi delovima prethodnog transkripta s obzirom na suštinsku vrednost ovog svedočenja. I to je pitanje o kom će, sasvim sigurno da se razgovara, a možda i da se podnese napismeno. Ali ja samo nisam želeo da bude bilo kakvog nesporazuma oko toga. To je nešto što nameravamo da raspravimo.

**SUDIJA PARKER:** U smislu da je to svedok prihvatio. Da li ste to rekli?

**TUŽILAC WHITING:** Ne, i više od toga, časni Sude. I više od toga.

**SUDIJA PARKER:** Ja onda očekujem da je vaše očekivanje zasnovano na dobrim osnovama?

**TUŽILAC WHITING:** Ja znam da je ovo teško i složeno pitanje, čak i kontroverzno, a mislim čak i nepoznata oblast ili nepoznati pristup...

**SUDIJA PARKER:** Možda za neke i jeste.

**TUŽILAC WHITING:**... Ali dosta smo o tome razmišljali, i smatramo da takav stav, naročito ovde na Sudu, ima veoma jako utemeljenje.

**SUDIJA PARKER:** Pa ja onda mogu samo da konstatujem da to može da bude predmet odgovarajućih podnesaka kada dođe vreme za to. U ovom trenutku to je primljeno u dokazni spis bez prigovora, ali privremeni stav bi bio da ukoliko želite da iskoristite



transkript kao dokaz, ovaj ili neki drugi svedok bi morao da usvoji taj aspekt transkripta kao ispravan.

**TUŽILAC WHITING:** Ja....

**SUDIJA PARKER:** Privremeni stav podložan je izmenama, a siguran sam da ćemo vremenom imati više saznanja.

**TUŽILAC WHITING:** Razumem časni Sude, možda kad svedok završi možemo da porazgovaramo o vremenu za te podneske - da li je bolje ranije nego kasnije. U svakom slučaju, nemam više pitanja za ovog svedoka.

**SUDIJA PARKER:** Hvala vam. Gospodine Mansfield, malo je još rano za pauzu. Da li bi sada bio zgodan trenutak za pauzu ili ste vi spremni da počnete?

**ADVOKAT MANSFIELD:** Da. Bilo bi jako zgodno, jer mi sada ovde imamo nekog ko može da prevodi i iskoristio bih priliku da se vidim sa gospodinom Limajem na nekoliko minuta.

**SUDIJA PARKER:** Da li to znači da biste više voleli pauzu od 25 do 30 minuta nego od 20 minuta?

**ADVOKAT MANSFIELD:** Bio bih vam veoma zahvalan, da.

**SUDIJA PARKER:** Nastavićemo u 15.50 časova.

(pauza)

**SUDIJA PARKER:** Sada će vam gospodin Mansfield postavljati neka pitanja. Izvolite gospodine Mansfield.

**ADVOKAT MANSFIELD:** Hvala vam časni Sude što ste nam dali ovo vreme. Dobro smo ga iskoristili. Veoma smo zahvalni.

#### **UNAKRSNO ISPITIVANJE: ADVOKAT MANSFIELD**

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Gospodine, ja stojim ovde. I nije važno da li me vidite sve dok me čujete. Zastupam gospodina Fatmira Limaja koji sedi iza mene. I nema sumnje da ste vi njega sreli u junu 1998. godine. Izvinjavam se što ću morati da vam postavim još neka pitanja, ali neću dugo da vas ispitujem, nadam se. Ali bih vas zamolio ako nemate ništa protiv, pre nego što počнем sa ispitivanjem, da dam jedan mali uvod. Pitanja ću vam postavljati veoma pažljivo. Ja ću polako da vas pitam i zamoliću



vas da se prisetite perioda između aprila i avgusta 1998. godine. A u vezi sa tim pitanjima koja će da vam postavim o tom periodu, ja će samo da vas pitam o onome što vi znate o raznim događajima, mestima i ljudima. Mene ne interesuju vaša verovanja ili mišljenja ili bilo šta slično. Da li razumete razliku između stvari koje ja ovde pokušavam da istaknem?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Hvala vam. Ako idem suviše brzo, molim vas upozorite me. Ali nastojaću da se pridržavam hronologije događaja. I ukoliko postoji neki dokument koji bi mogao da vam pomogne, molim vas da mi to kažete. Da li me razumete?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Kao prvo, želim da vas pitam o vremenu od kada ste se priključili 20. aprila 1998. godine pa do vremena kada ste prvi put bili u akciji 14. juna 1998. godine. To je prvi vremenski period.

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Vi ste nam rekli da ste se učlanili ili upisali [u OVK] 20. aprila 1998. godine i rekli ste da vam je Luan pročitao u to vreme razna pravila.. Želim da krenemo od toga. Dakle, da li ste vi dobili pušku tipa AK-47 na prvom sastanku ili je to bilo kasnije?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** To je bilo prvog dana, 20. aprila 1998. godine.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** A da li ste dobili i municiju koja ide uz tu pušku?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Posle tog dana, po vašem shvatanju, koja je bila vaša uloga s obzirom da ste dobili oružje?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Moja uloga je bila da štitim stanovništvo i albanske teritorije.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Kada ste posle tog 20. aprila otišli na punkt u Petraštici/Pjetërshticë da biste štitili stanovništvo? Kada je to bilo?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Mislim da je to bilo posle četiri ili pet dana.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li ste... Postaviću jednostavnije. Da li ste vi doneli odluku da odete na punkt, ili je neko drugi, ili ste doneli zajedno odluku ili kako je to bilo?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** U saradnji sa Luanom doneli smo odluku da sa šestoricom vojnika odem na punkt u Petrašticu/Pjetërshticë.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li biste to onda opisali kao zajedničku odluku? Da li bi to bilo ispravno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.



**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Kada ste stigli na taj punkt, pomenuli ste da je bilo šest vojnika, da li ste poznavali tih šest vojnika ranije?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Većinu da, ali ne sve.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** A da li znate odakle su došla ta šestorica vojnika?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Četvorica su bila iz Petrašice/Pjetërshticë, znao sam ih od ranije. A dvojica su bila iz opštine *Mavora*.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Rekli ste da ste vi tamo bili odgovorni. Da li je i to bila zajednička odluka koju ste doneli Luan i vi ili je to bila odluka koju ste doneli vi zajedno sa onom šestoricom vojnika?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Tu odluku smo doneli zajedno sa Luanom. On mi je rekao da je za mene najbolje da idem u Petrašticu/Pjetërshticë.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da. Želim da budem precizan. Ne radi se o odlasku u Petrašticu/Pjetërshticë, već se radi o tome ko je bio glavni tamo. Da li je to odluka koju ste doneli vi i Luan zajedno ili vi zajedno sa tim vojnicima, da ste, da tako kažem, bili izglasani da budete njihov vođa?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Luan i ja zajedno smo doneli tu odluku.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Kada ste se okupili vi i ona šestorica vojnika, želim ponovo da vas pitam za taj prvi period, šta ste vas sedmorica u to vreme radili najveći deo vremena između 20. aprila i 14. juna [1998. godine]?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Najčešće sam odlazio ilegalno u tu kuću gde su bili ti vojnici, jer ti seljani nisu znali da smo mi vojnici. Nismo želeli da ugrožavamo ni njihove ni naše živote.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Pre svega, da li ste vas sedmorica imali bilo kakve uniforme u tom prvom periodu?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** U prvom periodu nismo imali nikakve uniforme ali smo pronašli neku tkaninu koju smo upotrebili za pravljenje uniformi. To su učinile naše supruge. One su nam sašile uniforme.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li su sva šestorica vojnika imala oružje? Vi ste imali onu pušku *AK-47*, ali da li su i oni imali, svaki od njih?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Svi koji su bili tamo imali su oružje.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** A koje oružje su imala ta šestorica?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Isto kalašnjikove.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** U istom tom periodu od 20. aprila do 14. juna 1998. godine da li ste imali neko protivtenkovsko naoružanje?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne u tom trenutku.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** A da li ste imali minobacače?



**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Posle 14. juna da.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Ne, ja govorim o ovom periodu od 20. aprila do 14. juna 1998. godine. Dakle, do 14. juna vi niste imali takvo oružje?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne, nismo.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li ste imali... znam da može da zvuči smešno, ali ipak ču da vas pitam, da li ste imali neke tenkove?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne, nismo. Nikad nismo imali tenkove.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** A da li ste imali bilo kakve oklopne transportere?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li ste imali odeću sa pancirima?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne, nismo.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Najvažnije što želim da vas pitam je sledeće, opet vas molim da se prisetite da govorimo samo o periodu od 20. aprila do 14. juna 1998. godine: da li ste na tom punktu [Petaštica/Pjetërshticë]imali radio-uređaje za komunikaciju?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Radio, da.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** A gde je to bilo?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Imali smo jedan mali radio na toj poziciji na kojoj smo se mi nalazili.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** A da li je to bio vaš radio ili je pripadao nekom drugom?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** To je bio obični radio.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Obični radio.

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne radio uređaj. Ne voki-toki.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Ne voki-toki. Da li je vaš punkt imao bilo kakvu komunikaciju sa bilo kim, osim da se neko pošalje sa nekom porukom?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Mi smo komunicirali preko vojnika, tih vojnika iz Petraštice/Pjetërshticë. Mi smo preko tih vojnika slali poruke u Krajmirovce/Krojmir ili bilo gde.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** A koliko često ste vi putovali izvan punkta, odnosno mesta gde ste bili stacionirani, drugim rečima, u druge delove Kosova/Kosovë?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ako mislite na taj vremenski period, više puta sam uveče odlazio u Krajmirovce/Krojmir.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** I još negde?



**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne, ne.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Tokom tog vremenskog perioda koliko ste vi stvarno znali šta se dešava na drugim punktovima i selima i područjima na Kosovu/Kosovë?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Kada sam odlazio u Krajmirovce/Krojmir da se sastanem sa Luanom, oni su me informisali kakva je situacija u Komoranu/Komoran. Rekli su mi da je policija postavila jedan kontrolni punkt.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** U redu. Da li su vam možda još nešto rekli?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne sećam se.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Govorimo o tom istom vremenskom periodu od 20. aprila do 14. juna 1998. godine, da li ste znali da je Kosovo/Kosovë bilo podeljeno na područja ili da su ta područja dobila neka imena, i da u tim područjima postoje neki komandanti? Da li vam je tako nešto bilo poznato u to vreme, ako se uopšte tako nešto i dogodilo?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne, nisam znao.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Želeo bih da sada pređemo na kraj ovog prvog vremenskog razdoblja, odnosno da se približimo 14. junu. Rekli ste da ste tog dana bili u poseti kod svoje crke ili kod nekog drugog, ne sećam se, u jednom drugom selu, i da niste bili prisutni kada je došlo do glavnog napada. Da li se sećate da ste to izjavili?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Kada ste došli na mesto napada u Crnoljevu/Carralevë, nacrtali ste nam to područje. Da li je napad bio završen?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Kada sam došao do svog položaja napad je već bio gotov.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li ste od ljudi koji su bili tamo saznali šta se dogodilo?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Rečeno mi je da niko od naših vojnika nije bio povređen, da je došlo do sukoba sa srpskom vojskom, i ništa više mi nije rečeno.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Ako možete da nam kažete da li je bila naneta neka šteta na imovini ili da li je bilo povređenih ljudi sa vaše strane, vas koji ste branili Crnoljevo/Carralevë ili na srpskoj strani, koliko ste mogli da vidite i šta vam je rečeno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Svaki put kada su nas Srbi napadali oni su nanosili oštećenja na kućama u selima.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Kuće Albanaca iz tog sela su bile oštećene ali niko iz OVK nije tom prilikom ranjen. A šta je sa srpskim snagama? Da li ste lično bili upoznati ili ste čuli od drugih ljudi da li su njihovi tenkovi bili pogodjeni ili nešto slično?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne znam ništa o tome.



**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** U redu. Tri dana kasnije, sada prelazimo na drugi vremenski period, 17. juna [1998. godine], već ste nam govorili šta se tog dana dogodilo. Ali pre nego što se konkretno osvrnemo na to, recite nam da li znate koliko su dugo trajale operacije 14. juna?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Nešto više od tri sata.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** A sada prelazimo na 17. juni i na tadašnji napad. Rekli ste da je napad trajao pola sata i da su se onda srpske snage povukle. Da li je to tačno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Nakon što sam povređen, nekih pola sata kasnije došlo je do povlačenja.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li možete da nam date procenu koliko je dugo trajala operacija 17. juna?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** 17. juna borbe su trajale svega nešto više od tri sata. Pola sata posle ranjavanja bio sam na svom položaju i posmatrao Srbe.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Ne bih želeo da se sada vraćamo na detalje, izuzev da ste vi bili na položaju u Crnoljevu/Carralevë ali bilo je drugih vojnika OVK koji su bili na drugim položajima tog istog dana. Da li se sećate da ste to izjavili?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Ako možete da nam pomognete, recite nam molim vas koliko je bilo drugih vojnika u Crnoljevu/Carralevë tog dana?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Na položaju tačno ispred mene bila su tri ili četiri vojnika. A ne znam koliko ih je bilo na položaju na kom je bio Luan, trojica ili četvorica ali ne bih mogao precizno da vam kažem koliki je bio njihov broj.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li onda možemo da kažemo kada je reč o ovoj operaciji od 17. juna da broj vojnika na strani OVK nije bio veći od deset. Odnosno, bilo je devet vojnika ili manje?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Samo mogu da vam kažem koliko je bilo vojnika na mom položaju, ali nisam siguran koliko je bilo vojnika na drugim položajima.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Zaustavimo se ovde na trenutak. U tom trenutku, koliko je uobičajeno bilo vojnika na položaju da štite selo u normalnim danima? Tri? Šest? Devet? Dvanaest? Koliko?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Samo mogu da kažem da je 17. juna bilo 12 vojnika u Petraštici/Pjetërshticë, a za vreme napada bilo je тамо i vojnika из Krajmirovaca/Krojmir koji su došli da nam pomognu, kao i nekih vojnika iz drugih delova.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li ste poznavali vojнике koji su došli da vam pomognu?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Poznavao sam samo Ymera Alushanija - Voglushija.



**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li vam je bio poznat plan po kom su ti vojnici došli da vam pomognu ili ste jednostavno shvatili u jednom trenutku da su oni tu?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Mislim da je samo moral vojske diktirao vojnicima da pomažu i umiru tamo gde je to bilo najpotrebnije.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li onda možemo da kažemo da je u to vreme odgovor OVK bio momentalni i spontani onog trenutka kada su ljudi koji su bili tamo prepoznali da je pomoć potrebna. Da li sam u pravu kada to kažem?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Kakvim ste oružjem raspolagali 17. juna na položajima na kojim ste bili?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Imao sam svoje lično naoružanje, pušku AK-47.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Ništa drugo?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ništa u to vreme.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li ste imali voki-toki ili radio vezu da biste imali komunikaciju sa drugim vojnicima?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Nikada nisam imao voki-toki. Nikada nisam imao voki-toki dok sam bio tamo u to vreme.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** U redu. Neću da ponavljam pitanje svaki put. Dakle, dok ste tamo bili sami, da li ste iz svog oružja pucali na Srbe koji su tamo bili?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li se sećate, da li ste pogodili neku od meta koju ste ciljali?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Mislim da jesam.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li se sećate šta ste pogodili? Da li ste pogodili neke ljude ili tenkove ili...

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Vojnike.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Vojnike?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Vojnike.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Znamo da ste vi bili ranjeni, ali da li ste znali, ponovo podvlačim reč "znali" da li je među vojnicima OVK koji su bili tamo sa vama bilo nekih koji su bili povređeni, ranjeni ili koji su poginuli tog dana, koliko vi znate?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ja sam bio jedini koji je bio povređen. Na našoj strani nije bilo žrtava, nije bilo drugih žrtava. Niko drugi nije bio ranjen.



**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Dakle, jasno je da ste se sreli sa osobom po imenu Çeliku za koga ste kasnije saznali da se zove Fatmir Limaj. I jasno je da ste eventualno otišli kolima u Klečku/Klečkë. Sad me samo to interesuje. Da li me pratite?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li ste bili u Klečki/Klečkë između 20. aprila i 17. juna [1998. godine]?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne, nisam bio.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li vam je neko, Luan ili bilo ko sa kim ste razgovarali a ko je bio pripadnik OVK rekao: "Vidi, Glavni štab za zonu i područje na kom smo mi je u Klečki/Klečkë i tamo je komandant koji se zove Çeliku"? Da li vam je iko nešto tako rekao?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Želim da sada pređem na sledeći datum koji ste pomenuli - 23. juni, zato što ste između 17. juna i 23. juna vi lično videli na svom položaju više vojnika, oko 50 do 60 vojnika. Želim da se tim bavim sa vama. Kao prvo, da li ste poznavali nekog od tih 50 ili 60 vojnika?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Znao sam neke od njih.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Neke od njih?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** U to vreme povećala se brojnost. A recite nam kakvo je bilo stanje po pitanju oružja za tih 50 do 60 vojnika, uključujući i vas, naravno? Koje ste oružje imali?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Većina nas je imala puške AK-47 i M-48.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** I ponovo... ovo je možda bespredmetno pitanje i izvinjavam se zbog toga, ali kako ste vi razumeli ulogu koju je odigralo ovo povećanje broja vojnika? Šta ste svi vi trebali da radite u onoj meri u kojoj se to vas tiče?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Znao sam da je jedan deo teritorije izložen velikom riziku od napada srpskih snaga i zato je došlo do pojačanja snaga prema glavnom putu Štimlje/Shtime – Dulje/Duhël.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Postaviću vam konkretno pitanje sa ovim u vezi. Da li je vaša uloga bila da štitite ili je vaša uloga bila agresivna, u smislu da idete da tražite Srbe gde god da su bili?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne. Naš zadatak je bio da štitimo stanovništvo i da sprečimo dolazak srpskih snaga na lokacije kao što su Krajmirovci/Krojmir i Petraštica/Pjetërshticë, a ne da idemo negde da ih tražimo.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Vi ste nam već rekli da je 23. juna došlo do druge operacije i da ste vas četvorica bili na vašem položaju. Kada je sada konkretno reč



o vašem položaju, da li ste raspolagali nekim drugim oružjem osim pušaka AK-47 i M-48 kada ste bili na položaju 23. juna?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Imao sam jedan ruski snajper.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Ko je to imao?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Rrahmani, Rrahman Tafa. Ubijen je mučeničkom smrću.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li ste raspolagali nekim drugim oružjem?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne, Nismo imali nikakvo drugo oružje na tom položaju.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Pomenuli ste da ste koristili flaše sa benzinom, poznate kao *molotovljev koktel*. Da li ste koristili vi ili neki drugi vojnici na nekim drugim položajima *molotovljeve koktele*?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Samo smo Rrahman i ja koristili *molotovljeve koktele*.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Kada ste pripremili te flaše sa benzinom?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Pripremili smo ih ranije.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Ranije? Da. To mi je jasno. Ali sigurno cenite što ne biste morali da trčite tamo - amo do gajbe sa mlekom da uzimate flaše dok se sve to dešava. Dakle, pomozite nam, koliko ranije ste pripremili flaše sa benzinom? Dan ranije? Nedelju dana ranije? Ili su one bile tu vama pri ruci?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne sećam se tačno. Možda 14 ili 15 dana ranije.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** U redu. Gde ste ih držali. Pošto ste ih pripremili, da li ste ih čuvali u rovu, bunkeru? Gde ste ih čuvali?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** U rovu blizu bunkera bilo je određeno jedno specijalno mesto za te flaše sa benzinom.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Recite nam koliko ste tih flaša pripremili?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Pripremili smo 25 flaša sa benzinom.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** I mislim da ste nam rekli da je ta operacija trajala dva do tri sata i da je na vašoj strani jedna osoba povređena, a da su dve osobe bile ubijene.

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da li govorimo o 17. junu [1998. godine]?

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Ne. Prešli smo na 23. juni, na borbu od 23. juna, kada ste se koristili flašama sa benzinom protiv tenkova... mislim da ste rekli da ste verovali da je bilo čak i stotinu tenkova na tom području.

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne bih mogao da kažem da je neko poginuo ili bio povređen 23. juna. Ne sećam se da sam to rekao.



**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Govorimo samo o 23. junu, dakle o danu kada ste bacili onih 25 *molotovljevih koktela*, da li je tom prilikom neko bio ranjen ili ubijen na vašoj strani?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Koliko mogu da se setim, 15. juna su dve osobe ubijene a jedna je bila ranjena, ako ne grešim. Mislim na 15. juni [1998. godine].

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** 15. juli? Ja sam ovde zabeležio šta ste prethodno bili rekli. Da li je to bilo 25. jula?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne, 25. jula je bila ofanziva u Zborcu/Zborc. Ali pre ofanzive u Zborcu/Zborc bio je sukob 15. juna.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Izvinjavam se. Govoriću sporije. Možda sam ja pogrešno razumeo i ići ću laganije. 23. juna dakle tog dana kada ste koristili *Molotovljeve koktele*... i oprostite mi što ponavljam pitanje... da li je bilo ko od vaših vojnika bio ubijen ili ranjen toga dana, 23. juna?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li vam je poznato, da li je tog dana bilo civila koji su povređeni ili ubijeni?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne. Jedino su kuće bile oštećene.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** U redu. Samo su kuće bile oštećene. Ti koji su bili povređeni i ubijeni kako vi kažete 15. juna, da li su bili civili ili vojnici?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Civili.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Civili.

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Otac i njegova dva sina.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Otac i njegova dva sina, tačno. Dolazimo do kraja ovog vremenskog razdoblja, drugim rečima do prve ofanzive 25. jula. Taj datum je na spisku koji ste nam dostavili. Dakle, usredsrediću se na taj dan, na 25. juli, na prvu ofanzivu. Kada ste zauzeli položaj koliko je vojnika tada bilo sa vama?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Na mom položaju su bila četiri vojnika a sa moje desne strane bio je još jedan položaj sa tri vojnika.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li onda možemo da kažemo da je i u ovom slučaju bio približan broj vojnika OVK kao i u prethodnom? Drugim rečima, da je na svakom položaju bio mali broj vojnika?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** To nije ni bilo veliko područje tako da nismo ni mogli da imamo veliki broj vojnika i ja sam se osećao sigurno sa četiri vojnika i mislio sam da mogu da ispunim svoje zadatke.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** U redu. Da li ste za vreme te prve ofanzive pucali iz svog oružja?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne. Ne za vreme prve ofanzive. Ja sam doveo moje ljude na položaj i čekao sam da se oni [srpske snage] pojave na putu.



**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li ste tom prilikom bacali *molotovljeve koktele*?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne, nisu se bili približili mom položaju. Tamo nije bilo nikakvog pokreta.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Koliko je vama poznato, da li je tokom te prve ofanzive bilo ko od vojnika koji su bili sa vama ili se borili sa vama bio povređen ili ubijen?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** 26. jula ubijen je Ruzhdi Salihu a petorica su ranjeni.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** A civili?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Među civilima mislim da je ubijen jedan čovek iz sela Zborce/Zborc i mislim da nije niko drugi nastradao.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** U redu. Rekli ste nam da ste 26. jula, ako se ne varam ali možda je to bilo i 27. jula, podigli barikadu. Da li se sećate da ste to rekli?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, 27. jula [1998. godine].

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Pa ja gledam u svoje beleške. Nisam proverio u transkriptu. Možda jeste 27. juli. Ali ono što sam htio da vas pitam bez obzira kada je barikada postavljena, šta je sadržala ta barikada? Od čega je bila napravljena?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne mogu da se setim kakva je to vrsta barikade bila. Spomenuo sam, ali ne mogu da se setim ovog trenutka.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Ne, koliko mogu da se setim vi niste nikada pomenuli od čega je bila napravljena. Ali da li ste stavljali na put šta god ste imali? Neki spaljen automobil, debla drveta, neke stare komade drveta. Priroda mog pitanja je kako ste jednostavno tu barikadu napravili?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da. Mogu da vam kažem sledeće. 14. juna kada sam otišao da posetim crku ja sam zatražio da dvojica ili trojica mladića postave barikadu na put tako da ne može da se prođe uz brdo. A 17. juna smo napravili barikadu odmah iznad škole, stare škole, tako da srpske snage ne mogu da prodru do položaja koji se zvao *Rudina*, koji je bio strateški položaj i opasan što se nas tiče.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Možda mogu ovako da vas pitam. Te barikade koje ste pravili iz razloga koje ste objasnili, da li su to bile barikade privremenog tipa, ako me razumete?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Od komada stena, od stena i kamenja.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da, hvala vam. Sada smo na kraju jula, kod prve ofanzive. Da li mogu da zastanem i da sumiram korektno situaciju? Krajam jula jedino oružje koje ste imali su puške AK-47, ruski snajper i *molotovljeve koktele*. Pre svega, da li je to tačno? Izvinjavam se, i M-48.



**TUŽILAC WHITING:** Mislim da je tu greška u svedočenju. Takođe je bilo i minobacača.

**ADVOKAT MANSFIELD:** Da. Doći ću do toga za trenutak.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li je to tačno da ste imali sledeće oružje: puške AK-47 i M-48, molotovljeve koktele i ruski snajper?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, to je ono što smo imali na našem punktu [Petaštica/Pjetërshticë].

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** U redu. Mnogo ranije ste mi spomenuli, kada sam prolazio kroz spisak šta niste imali u različito vreme, da li ste krajem jula imali protivtenkovsko oružje?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Mislim da je Luan imao, ali ja nisam u Petraštici/Pjetërshticë.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Ja samo želim da znam ono što vi znate. Mislite da je imao. A da li ste videli neko protivtenkovsko oružje u posedu grupe vojnika sa kojom ste vi sarađivali?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** U to vreme ne.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** U redu. Izvinjavam se što želim da budem toliko precizan oko ovoga. Sada bih želeo da predemo na minobacače. Da li ste krajem jula imali, koliko vi znate, minobacače?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Nisam.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li ste krajem jula imali predstavu koliko je drugih sela povezano sa OVK i da li je bilo ikakvih zona i da li je bilo ikakvih komandanata, drugim rečima, da li je bilo struktura te vrste? Da li ste imali ikakvu predstavu o tome krajem jula?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Nisam znao ni za kakvu strukturu. Znao sam da su se punktovi povećavali, da se saradnja između punktova povećavala svakog dana.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Juče i prekuće ste naveli da ste u vreme koga se sada sećate znali za postojanje tih struktura i da je to bilo onda kada su formirane brigade i bataljoni, i spomenuli ste avgust mesec. Da li se sećate da ste sve to spomenuli?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, sećam se.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Imam neka pitanja o tom delu. Pre nego što ste počeli da svedočite na ovom Sudu, da li je tačno da ste imali sastanak sa predstavnikom Tužilaštva, gospodinom Whitingom?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, da.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Šta...

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Šta mislite? Da li možete da ponovite molim vas?



**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da. Pre nego što ste prvi put ušli u ovu sudnicu na početku ove nedelje, da li ste pre tog trenutka imali sastanak ili razgovor sa gospodinom Whitingom, advokatom Tužilaštva, koji vam je postavljao pitanja ovih poslednjih nekoliko dana?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Možda sam pogrešio identitet. Da li ste imali sastanak... ime je tačno, možda je pogrešna osoba. Da li ste imali sastanak sa bilo kojim advokatom koji predstavlja Tužilaštvo?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne, ne. Sa izuzetkom gospodina Alexa, to je gospodin Whiting i gospodina Olea [Ole Lehtenen, istražilac], ja nisam razgovarao ni sa kim drugim i nisam se ni sa kim sreo.

**TUŽILAC WHITING:** Ako mogu da pomognem, to je bilo sa mnom.

**ADVOKAT MANSFIELD:** Da. Zanimljivo je da svetok vas ne smatra advokatom.

**TUŽILAC WHITING:** Ne, nego mene zove gospodin Alex.

**ADVOKAT MANSFIELD:** Gospodin Alex. U redu.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Pa, sada imamo ovde gospodina Alexa identifikovanog. Kada ste vi imali sastanak sa gospodinom Alexom i još sa nekim, šta vas je on pitao?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Pitao me je ono što je zabeleženo. Ali ja se nisam usredsredio na onaj vremenski period o kom me je on pitao. Neke stvari sam zaboravio. Od tada je prošlo pet godina.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Rekli ste nam da su vam zbog tog protoka vremena potrebna određena dokumenta i uzeli ste jednu kartu, dokazni predmet broj P117 i spisak, to je dokazni predmet broj P120, ali ste isto tako naveli da postoje neki drugi dokumenti. Želim da vas pitam da li postoje neki drugi dokumenti koji vam pomažu u obnavljanju vašeg sećanja a koje mi još nemamo?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Mislim da imam neke kod kuće. Ali sam sasvim siguran da se brigade i bataljoni nisu nazivali po živim osobama. Zbog toga sam siguran da je Ruzhdi Salihu ubijen u julu, Kumanova [Ismet Jashari] u avgustu, a posle njihove smrti bataljoni i brigade su dobile imena. To mislim da kažem.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Imam još jedno pitanje o beleškama. Da li ste vi vodili beleške 1998. godine o svojim iskustvima i o onom što vam se dogodilo?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Imao sam nešto više, ali su izgorele. Ne znam koliko beleški imam. Nisam ih ni sam pogledao posle rata.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Neću da tražim od vas da nagađate, osim ako ne znate. A ako znate šta se još nalazi u ovim beleškama koje imate, recite nam da li se one nalaze negde na Kosovu/Kosovë? Da li se nalaze negde u nekoj torbi ili fijoci?



**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Imam ih na Kosovu/Kosovë.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da vas ovako pitam. Da li se sećate šta ste beležili 1998. godine? Koje ste stvari zapisivali, bez obzira da li se radi o beleškama koje postoje ili su uništene?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Na primer, kao i ove ovde. Videli ste ove datume koji su značajni za mene. Imao sam još neke beleške poput ovih.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li imate još nekih beležaka sa sobom jer smo videli da imate jedan svežanj papira sa leve strane? Da li tu ima još nekih beležaka?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Imam fotografije i neke dozvole koje su nam omogućavale da se krećemo. Imam neka naređenja da delujem, koja sam dobio kako bih izvršio određene zadatke.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li ste to pokazali bilo kome iz Tužilaštva?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne. Nisam imao priliku da to uradim.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Rekao sam vam na početku, ako je potrebno da pogledate bilo koju od ovih beležaka koje bi vam pomogle da odgovorite na pitanja koja vam postavljam, slobodno uradite to. A sada bih želeo da pređem sa kraja jula u avgust [1998. godine] i kao što ste naveli, na formiranje brigada ili posebno bataljona koji su nosili imena ljudi koji su bili mučenici. Kada je to bilo posle datuma koji ste naveli na karti, kad je to bilo kada ste vi otkrili bilo šta u vezi sa načinom kako je armija organizovana?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ja ne znam za organizaciju, ali znam da je od avgusta naš bataljon dobio ime *Ruzhdi Salihu*.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Mogu li ovako da vas pitam. Pored imena koje je vezano za vaš bataljon, da li znate koliko je još postojalo bataljona negde od sredine pa do kraja avgusta 1998. godine?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne, ne znam.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li ste znali koliko je bilo brigada od sredine pa do kraja avgusta 1998. godine?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Nisam znao.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li ste znali da li su postojale neke konkretne zone, kako su ih zvali, negde od sredine pa do kraja avgusta 1998. godine?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne, ne sećam se.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** E sad, došlo je vreme kada su civili odvedeni u doline ili klisure da bi bili zaštićeni i sigurni od napada. Da li se toga sećate?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li ste vi lično pomagali u toj operaciji?



**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ja sam pomagao na svaki način na koji sam mogao. Nisam žalio truda.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Ja samo pitam o onome što znate. Da li možete da procenite na osnovu svog iskustva otprilike koliki je broj civila bio odveden u klisure ili doline radi zaštite?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ako me pitate o Petraštici/Pjetërshticë tokom prve ofanzive, bilo je između 5.000 i 7.000 ljudi. Ja sam se borio na liniji fronta. A klisura je bila prilično daleko.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li vam se činilo da je kasnije taj broj bio veći ili je to jedini broj za koji znate?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Kasnije je taj broj rastao.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Kada kažete "kasnije" šta pod tim mislite?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne mogu da vam dam tačno vreme, ali najvažniji period u kom su ljudi odvođeni bio je kada je srpsko prisustvo bilo veće. Procene su da je kod Komorana/Komoran bilo preko 75.000 ljudi.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da se sada vratimo na vaš položaj u bataljonu u kom ste bili od avgusta pa nadalje. Da li ste u to vreme vi lično dobili uniformu?

Govorimo o sredini avgusta pa nadalje.

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne sećam se kada sam dobio uniformu. Važno je da sam imao uniformu.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** U redu. Da li možete da nam pomognete u vezi oružja koje ste imali na raspolađanju posle druge ofanzive i posle formiranja vašeg bataljona? Izvinjavam se, moja greška. Loše sam formulisao pitanje. Koje je oružje stajalo na raspolađanju vama i vojnicima koji su sa vama bili u bataljonu posle sredine avgusta 1998. godine?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Isto ono oružje. Jedan minobacač, mislim da je bio kalibra 500 milimetara. Dobili smo ga posle avgusta. Uz njega smo dobili tri granate.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Kada kažete "dobili smo ga", da li mislite vi - u toj maloj jedinici ili šta ste mislili?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Neki drugovi su išli u Albaniju, dobili su oružje i došli ovamo. Oni su bili iz Zborca/Zborc.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Da li je bilo još nekog oružja osim ovih pušaka i tog jednog minobacača sa tri granate? Da li ste imali još nešto?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** *Kalašnjikove*. Neki su došli sa svojim naoružanjem koje su negde kupili.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Imam još samo jedno pitanje. Odnosi se na razgovor u automobilu sa Fatmirom Limajem ili Çelikuom, kako ste ga vi zvali, dok ste putovali za Klečku/Klečkë. Da li se sećate da vam je on rekao da treba da budete pažljivi



sa civilnim stanovništvom i da ih treba zaštитити по svaku cenu? Da li je on rekao nešto tako?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da. Rekao je.

**ADVOKAT MANSFIELD – PITANJE:** Hvala vam.

**ADVOKAT MANSFIELD:** Nemam više pitanja.

**SUDIJA PARKER:** Hvala vam gospodine Mansfield. Gospodine Guy-Smith, izvolite?

**ADVOKAT GUY-SMITH:** Nemam pitanja.

**SUDIJA PARKER:** Gospodine Topolski?

#### **UNAKRSNO ISPITIVANJE: ADVOKAT TOPOLSKI**

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Gospodine, ja zastupam gospodina Isaka Musliua i imam nekoliko pitanja za vas. Isaka Musliua za vreme rata znali ste kao komandanta Qerqizija. Da li je to tačno ili nije?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da. Tačno je.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** I vi ste ga viđali, kao što ste nam rekli, negde u junu sa Voglushijem?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** I pratiću isti redosled pitanja kao što je gospodin Mansfield radio. Moja pitanja neće biti ponavljanje njegovih pitanja, nadam se, pa vas molim da budete strpljivi dok vam ih postavljam. Želim da počnem sa periodom pre rata. Vi ste se vratili na Kosovo/Kosovë u maju 1997. godine. Da li je to tačno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Rekli ste nam kada ste počeli da svedočite u ovoj sudnici pre nekoliko dana, da ste imali problema sa Srbima, da ste bili uhapšeni i da su vas tukli u *Policajskoj stanici Štimlje/Shtime*. Da li je to tačno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, tačno je.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Da li sam dobro shvatio da su se navodi protiv vas odnosili na eventualno posedovanje vatreñog oružja? Da li je to bila optužba koja je iznesena protiv vas?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** U ovom predmetu mnogo smo čuli i ne sumnjam da ćemo još čuti, o pretresanju kuća radi pronalaženja vatreñog oružja. Želim da vidim da



li možemo da razumemo situaciju jasno. Pre rata, 1997. godine, da li su Srbi dozvoljavali Albancima da drže oružje u svojim domovima?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Samo u slučajevima kada su sarađivali ili bili njihovi kolaboracionisti, inače ne.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Potrebna je bila dozvola za vatreno oružje u to vreme?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, sigurno.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Jedino ko je mogao da izda dozvolu bile su srpske vlasti. Da li je to tačno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, tačno je.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Ali postojao je i drugi način da se dobije dozvola za posedovanje vatrenog oružja, tako ste rekli, a to je ako se za nekog govorilo ili se mislilo ili je stvarno sarađivao sa Srbima. To je drugi način da se dobije vatreno oružje. Da li je to vaš stav?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Pre rata vi ste završili u zatvoru. Da li je to tačno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Vi ste imali sukob – neću u ovom trenutku da pominjem imena – sa pripadnicima jedne druge porodice. Da li je to tačno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da. To je tačno.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Još jednom gospodine, imajte sa mnom strpljenja. Ne želim ovog trenutka da pomenem nijedno ime. Budite ljubazni pa poštujte taj zahtev, molim vas. To je bio spor između vaše i te druge porodice, koji je već trajao neko vreme, zar ne?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** A taj spor se nastavio i pošto je počeo rat 1998. godine, zar ne?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Nisam imao nikakvih kontata sa njima posle tog sukoba.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Nisam siguran da sam shvatio odgovor. Moje pitanje je bilo, a vi možete da kažete samo ono što znate, mene ne zanimaju govorkanja, da li ste vi znali da se taj sukob između vaše dve porodice nastavio i pošto je rat započeo? Da ili ne?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Nastavio se do 20. aprila 1998. godine kada sam stupio u OVK i otisao kod Luana u Krajmirovce/Krojmir.



**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Dobro. Sada prelazim na period kada ste stupili u OVK. U kojoj fazi sukoba ste imali nešto što je ličilo na uniformu?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne sećam se sigurno. Ali pošto sam došao u Petrašticu/Pjetërshticë, mislim da je to bio 25. april [1998. godine]. Mislim da je to bilo pred kraj aprila - kada smo dobili izrađene uniforme.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Od čega se sastojala ta uniforma u aprilu 1998. godine?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne znam da li ste me dobro razumeli ili da li je bilo dobro prevedeno, ali to je bio materijal za vojne šatore.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Materijal za vojne šatore. E sad, kada ste stigli u Petrašticu/Pjetërshticë sa svojih šest vojnika, upotrebili ste tu reč dva puta i ja želim da razumem šta to znači, govorili ste nam o ilegalnom odlasku u kuću. Upotrebili ste reč "ilegalno" kada vas je gospodin Alex sa one strane pitao i kada vas je gospodin Mansfield sa ove strane ovde pitao. Molim vas pomozite nam. Šta mislite kada kažete da ste sa svojim vojnicima "ilegalno" boravili u kući u Petraštici/Pjetërshticë?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Objasniču vam svoj boravak u toj kući. Nisam želeo da seljani znaju da smo mi bili тамо, zato što seljani idu u razna sela i moglo je da se dogodi da ih policija ispituje o nama, gde boravimo i gde se krijemo.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Dakle, vi ste bili u Petraštici/Pjetërshticë i krili ste se i radili ste samo noću, kopali ste rovove do četiri ujutro na pogodnim lokacijama. Da li sam ja naslikao tačnu sliku onoga što ste vi radili prvih dana?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, to je tačno. To je bilo početkom maja kada smo počeli. Da, tačno sam rekao, bilo je to početkom maja kada smo počeli da radimo na tim položajima.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Da li tačno shvatam situaciju gospodine Behluli da je bilo ovako: ne samo zbog vaše lične sigurnosti već i zbog sigurnosti vaše porodice i sigurnosti seljana bilo je nužno da, ako je to moguće, ljudi ne znaju da ste vi OVK - u toj fazi. Da li je to tačno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, to je tačno.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** I da je to bilo u tolikoj meri tačno, ako sam dobro shvatio vaše svedočenje, da ste vi kao i drugi pripadnici OVK za jedan duži period u ovim ranim danima nosili maske na licu iz tog istog razloga. Da li sam dobro shvatio?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da. Tako je.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Da li sam dobro shvatio i to da ste vi rekli da ste tek mnogo kasnije, već pri kraju leta 1998. godine, blizu onog datuma kada su formirane brigade i bataljoni, da ste se vi i vaši drugovi osećali dovoljno opušteno da ste skinuli maske? Da li je to vaš stav?

**TUŽILAC WHITING:** Ulažem prigovor. Netačno svedočenje. Svedočenje je bilo da je to bilo u junu, 14. juna[1998. godine].



**ADVOKAT TOPOLSKI:** Ako gospodin Whiting bude strpljiv, ja će da postavljam pitanja na način na koji sam ja odabrao. Prvo želim da dobijem odgovor na to pitanje i onda će precizno da kažem šta nam je svedok ranije rekao. Ja ga unakrsno ispitujem.

**SUDIJA PARKER:** Nastavite gospodine Topolski.

**SUDIJA PARKER:** Hvala časni Sude.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Da li želite da ponovim pitanje. Da li je vaš iskaz da je pri kraju leta 1998. godine, dakle već blizu datuma kada su formirani bataljoni i brigade, da ste se vi i vaši drugovi osećali dovoljno komotno da ste mogli da skinete maske? Da li je to ono što ste vi rekli?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Tako je.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Kada ste odgovarali na pitanja gospodina Alexa pre neki dan, vi ste nam rekli da tokom borbi 14. juna vi više niste nosili maske. Da li je to tačno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Tako je.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Posle tih borbi, gospodine Behluli, posle 14. juna, a pre sledeće borbe, da li ste ponovo stavili maske, vi i vaši drugovi, kada ste se kretali po tom kraju?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ja više nikada nisam nosio masku od momenta kada se taj napad dogodio. Mi smo skinuli maske da ljudi vide otvoreno šta radimo. A kao što sam rekao, sačuvali smo maske i pseudonime iz bezbednosnih razloga kako bismo zaštitali naše porodice.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Razumljivo je da za vreme borbe nije potrebna maska. Ono što vas ja pitam je sledeće: između borbi u maju i junu i julu 1998. godine da li ste vi ili da li ste videli bilo koga da nosi masku da bi zaštitio svoj identitet?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Od 14. juna, koliko mi je poznato, mi u Petraštici/Pjetërshticë više nismo nosili maske.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Pa, to je jasan odgovor. Hvala vam mnogo. U vezi sa opremom koju ste imali, odnosno pomanjkanjem opreme, da ponovim, govoriti se o periodu između aprila i juna meseca, rekli ste da nije bilo ni tenkova, ni pancira a ni transportera, da li ste imali šlemove ili bilo kakvu vrstu zaštitne opreme u to vreme? Dakle, između aprila i juna. Ja sam dодao šlemove tom spisku.

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne, mi smo samo imali jak moral.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** U redu. Sada želim da vas pitam o metodama komunikacije u periodu do 14. juna. Pre nekoliko trenutaka rekli ste nam da ste komunicirali posredstvom vojnika koje ste slali u Krajirovce/Krojmir. Da li ste to radili svakog dana ili samo kada se ukaže potreba?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Samo kada se ukaže potreba.



**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** To je ruta od vas do Krajmirovaca/Krojmir. Da li ste primali neke poruke ili kurire iz Krajmirovaca/Krojmir na regularnoj bazi u tom periodu do sredine juna 1998. godine?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** U najvećem broju slučajeva ja sam tamo odlazio sam, ali događalo se takođe da je i Luan išao, jer je zapravo Petraštica/Pjetërshticë veoma blizu našeg položaja u Krajmirovicima/Krojmir. Dakle nije bilo... bilo je lako da se ode.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Rekli ste nam koliki je bio broj vojnika koje ste imali na raspolaganju do 17. jula. Pomenut je broj od 12 vojnika a zatim nešto drugačiji broj. Ali ja bih htio da vas pitam o tome šta se dogodilo između 17. i 23. juna, da li se dogodila neka promena? Jer ste nam rekli da je tada već bilo između 50 i 60 vojnika. Da li se sećate da ste to rekli?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Da li sam dobro razumeo, gospodine Behluli, da vi niste tražili te vojнике, nego da su vam se oni jednostavno pridružili. Da li je to tačno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da. To sam rekao. Oni su došli svojom slobodnom voljom. Došli su u kuću u kojoj smo se mi nalazili u Petraštici/Pjetërshticë.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Ako prepostavimo da su došli po svojoj slobodnoj volji, onda može da se zaključi da su isto tako slobodno mogli i da odu. Da li je to tačno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Da li se sećate, da li je iko otisao po svojoj slobodnoj volji posle 23. juna?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne. To se nije dogodilo.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Ali moglo je da se desi i ništa ne bi moglo da se uradi u vezi s tim. Da li je to tačno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Kod nas se nije događalo. Ne znam, možda se to dogodilo na nekom drugom mestu.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Pitam vas ponovo gospodine Behluli, da je neko odlučio da ode iz bilo kog razloga, vi ne biste mogli da ga sprecite osim da pucate u njega, zar ne?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Apsolutno ne. Nikada nikoga nisam zvao da dođe, niti sam ikome rekao da ode. Oni su želeli da nam pomognu i došli su sami u Crnoljevo/Carralevë.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Postavljana su vam pitanja o prirodi napada 23. juna i o tome kako ste vi i još jedan vaš vojnik upotrebili *molotovljeve koktele* protiv tenkova. Hteo sam da vas pitam ovo: da li ste tada ili pre tog trenutka bili izloženi bilo kakvom helikopterskom vazdušnom napadu ili slično tome od strane srpskih snaga?



**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Oni su nas granatirali ali nas nisu napadali iz vazduha.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** U redu. Želim da o tome porazgovaramo. Jedna od karakteristika srpskih napada u to vreme bilo je granatiranje iz daljine. Imali su mogućnosti i sredstva i oni su to i radili, i to redovno, zar ne?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Do perioda, uključujući i taj period kada je došlo do formiranja brigada i bataljona, da li ste vi ili vaši ljudi imali bilo šta čime biste mogli da se suprotstavite artiljeriji? Dakle, da li ste imali bilo koje sredstvo kojim ste mogli da uzvraćate na artiljerijsku vatru Srba u tom trenutku?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne. Nismo mogli. Jedino smo mogli da se sklonimo u bunkere.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** 25. juli i napad toga dana, sada ču da pređem na to. Želim ovo da vas pitam: vi ste nam opisali da su bila četiri vojnika na vašem položaju i tri vojnika na drugom položaju. Koliko je bio udaljen taj drugi položaj od vašeg položaja?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Otrilike jedan kilometar, nešto malo više.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Bili ste u nekom rovu, u nekoj rupi, u kući? Gde ste se nalazili vi i vaši drugovi, u smislu položaja?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Mi smo bili na položajima koje smo nešto ranije izgradili, a ostali su bili raspoređeni na putu koji je vodio ka obližnjoj kući.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** A da li ste bili u bilo kakvoj vezi sa tim drugim položajem koji je bio kilometar ili nešto više udaljen od vašeg položaja?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Da li su oni osmatrali put?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Da li ste vi videli put?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Videli smo jedan deo puta.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Da li iz ovih pitanja i odgovora sledi da ako bi se dogodilo da neki tenk nađe tim putem jedini način da biste vi i vaši ljudi to saznali bio bi ako biste čuli da su drugovi sa drugog položaja otvorili vatru?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da. Sigurno.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Gospodin Alex vam je postavio brojna pitanja pri kraju vašeg svedočenja – nadam se da on nema ništa protiv što ga tako oslovljavam – o Lapušniku/Llapushnik. Vi ste rekli da niste tamo bili za vreme rata. Da li je to istina?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, to je istina.



**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Pre današnjeg dana – a budite ljubazni pa na ovo pitanje odgovorite jednostavno sa da ili ne, i mislim bukvalno samo sa da ili ne, u redu? Da li vam je pre današnjeg dana iko iz Tužilaštva skrenuo pažnju da protiv vas postoje veoma ozbiljne optužbe od ljudi koji su navodno bili zatvoreni u Lapušniku/Llapushnik? Da li ste nešto o tome čuli od njih? Samo da ili ne.

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Za vreme onog intervjua koji je bio sniman, a videli smo ovde mnoge odlomke, da li je u bilo kom trenutku vama rečeno da su neke optužbe protiv vas izrečene gospodine Behluli, da ili ne?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Da li vam je poznato, da li vam je poznato, podvlačim ove reči, da li ste znali išta o tome na koji način je OVK bila organizovana u Lapušniku/Llapushnik početkom proleća i leta 1998. godine?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Da li vam je poznato selo koje se zove Orahovac/Rahovec? Izvinjavam se ako to nisam pravilno izgovorio. Piše se O-r-a-h-o-v-a-c/R-a-h-o-v-e-c. Da li znate to selo?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, znam otprilike gde se nalazi, mada nikad nisam bio tamo.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** A koliko je Orahovac/Rahovec bio udaljen od mesta gde ste vi bili stacionirani? Pitam vas o periodu sredinom jula. Koliko je udaljen?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Oko 40 do 50 kilometara.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Da li ste na nekom radiju ili na neki drugi način, odnosno preko nekog drugog sredstva komunikacija čuli o ozbiljnim borbama u Orahovcu/Rahovec sredinom jula 1998. godine?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, čuo sam o tome na radiju.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** A da li je tačno da je od vas tražena pomoć preko radija, da je traženo da dođete i pomognete da se odatle izvuku civili koji su bili u okruženju srpskih snaga? Gospodine Behluli, da li se sećate da ste čuli poruke u tom smislu sredinom jula 1998. godine?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Izvinjavam se, da, to je bilo preko radija. Nije bilo preko voki-toki aparata. Nikad nisam imao tu sreću da imam voki-toki.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Da li možemo da rasčistimo šta vi podrazumevate pod radijom? Da li mislite na radio koji uključite i ako imate sreće čujete Svetski servis [BBC] ili nemate dovoljno sreće pa čujete Radio 1, kao u mojoj zemlji? Ali ja ne znam, da li vi govorite o radio aparatu koji se iskuljučuje?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, to je tačno. O tome govorim.



**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** A ko je emitovao te zahteve za pomoć mestu kao što je na primer Orahovac/Rahovec sredinom jula? Koja radio stanica je javljala o tim zahtevima? Da li možete da nam pomognete?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne mogu tačno da se setim koja je to vrsta programa bila ili na kojim talasima ili koja je radio stanica to bila.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** A da li imate bilo kakvu predstavu odakle je to emitovano?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da budem tačan, ne.

**SUDIJA PARKER:** Da li je prikladno vreme za pauzu gospodine Topolski?

**ADVOKAT TOPOLSKI:** Da. I ja sam skoro pri kraju, ako časni Sud želi da sada napravimo pauzu.

(pauza)

**SUDIJA PARKER:** Gospodine Topolski, izvolite.

**ADVOKAT TOPOLSKI:** Hvala časni Sude.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Imam još samo nekoliko pitanja za vas. Dokument koji ste nam ovde predočili pokazuje da ste se priključili brigadi 18. avgusta 1998. godine. Da li je to tačno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da li možete da ponovite pitanje? Nije mi jasno.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Da, naravno. Dokument koji ste nam ovde predočili pokazuje da ste se priključili vašoj brigadi 18. avgusta 1998. godine?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** A bataljon kome ste se vi priključili zvao se *Bataljon Ruzhdi Salihu*. Da li je to tačno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** U trenutku kada ste stupili u taj bataljon da li ste saznali da postoje i druge brigade i bataljoni?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Posle pristupanja *Bataljonu Ruzhdi Salihu* da li ste tada saznali za postojanje drugih bataljona i brigada?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Da li ste u bilo kom trenutku ikada posle toga saznali imena drugih bataljona i brigada?



**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne mogu tačno da se setim.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Možda mogu da vam pomognem. Pomenuo bih naročitu jednu brigadu. Brigada o kojoj govorim je 121. brigada i formirana je u avgustu 1998. godine. Da li vam je poznato nešto o toj brigadi?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ja znam za postojanje 121. brigade koja je nosila ime *Kumanova brigada*, po Kumanovu ali ne znam kada je formirana.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Zamenik... jedan od dvojice zamenika komandanata 121. brigade bio je Qerqizi, odnosno Isak Musliu. Da li ste to znali?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Sama 121. brigada sebe je nazivala *Brigada Agim Čela*. Da li ste to znali?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne. Nisam nikad čuo. To je privi put da čujem to ime.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Imala je četiri bataljona u svom sastavu. Da li ste to znali?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Da li ste ikada čuli imena ta četiri bataljona koja su formirana u okviru 121. brigade?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne znam.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Da li je *Ruzhdi Salihu bataljon* kome ste vi pristupili imao bazu na strani Krajmirovaca/Krojmir?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, bio je u Krajmirovcima/Krojmir.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Da li je na čelu bio Ramiz Qeriqi?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** Gospodine Behluli, da li vi kažete da ništa ne znate o imenima ili strukturi ostala tri bataljona koja su formirana kao deo 121. brigade? Da li je to ovde slučaj?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne znam ništa o drugim bataljonima. Ne znam ni kako su formirani ni ko ih je vodio.

**ADVOKAT TOPOLSKI – PITANJE:** U tom slučaju ja nemam više pitanja. Puno vam hvala na vašem strpljenju.

**SUDIJA PARKER:** Hvala gospodine Topolski. Gospodine Whiting, izvolite.

**TUŽILAC WHITING:** Zahvalan sam što sam ponovo postao gospodin Whiting.



## DODATNO ISPITIVANJE: TUŽILAC WHITING

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Gospodine, ja imam samo nekoliko pitanja da vam postavim. Za vreme perioda od 20. aprila [1998.godine] kada ste se priključili OVK pa do 14. juna[1998.godine], kada su bile ofanzive ili borbe sa Srbima da li možete da nam kažete koliko često ste viđali Luana? Da li je to bilo svaki dan? Da li je to bilo nekoliko puta nedeljno? Jednom nedeljno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Nekad je to bilo jednom nedeljno, nekad dva puta dnevno, kada je bilo potrebno. Nije postojalo neko određeno vreme kada sam se sastajao sa njim.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** A u drugim prilikama kada se niste sastajali sa njim, vi ste mu slali poruke ili je on vama slao poruke. Da li je to vaše svedočenje?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ja sam sam odlazio ili sam nekoga slao.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** A da li bi on ponekad slao nekoga da dođe kod vas ako on sam ne bi mogao da dođe?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** To se nikada nije dogodilo.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** 17. juna kada ste videli Ymera Alushanija u Petraštici/Pjetërshticë da li znate kako je on saznao da treba da dođe tu da se bori u Crnoljevu/Carralevë i Petraštici/Pjetërshticë?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Vi ste mogli da čujete borbe koje se vode iz Lapušnika/Llapushnik u Crnoljevu/Carralevë i na drugim mestima naokolo. Ne znam kako je on došao, ali ja sam ga video na njegovom položaju koji je bio тамо.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Znači, vi smatrate da su mogle da se čuju borbe u Lapušniku/Llapushnik... Izvinjavam se, kada ste u Lapušniku/Llapushnik mogli ste da čujete borbe u Crnoljevu/Carralevë?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Svaki put kada su bile borbe u Lapušniku/Llapushnik mogao sam to da čujem u Crnoljevu/Carralevë.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Mislim da ste rekli juče da kada ste se vratili u Petrašticu/Pjetërshticë 19. juna [1998.godine] da ste tamo videli da je stiglo oko 50 do 60 vojnika?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Dakle, da li ste vi zapravo bili tamo kad su oni stigli ili su oni stigli dok ste vi bili u Klečki/Klećkë ili negde drugo?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ja sam se vratio iz Klečke/Klećkë u Krajmirovce/Krojmir i Petrašticu/Pjetërshticë i video sam da je broj vojnika bio veći.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Dakle, da li vi kažete da niste bili tamo kada su oni stigli?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, nisam bio tamo.



**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** A odakle su bili tih 50 do 60 vojnika?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Došli su iz Sedlara/Shalë, iz Nekovca/Nekoc... Nekovce/Nekoc, a ne Likovca/Likoc, i drugih sela.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Nekovce/Nekoc, Sedlare/Shalë. Molim vas recite nam iz kojih još sela?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Iz Banjice/Banjicë, Krajmirovaca/Krojmir.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Odakle još?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Bilo je vojnika koji su došli iz Zborca/Zborc.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Koliko ih je došlo iz Lapušnika/Llapushnik? Da li je neki vojnik došao iz Lapušnika/Llapushnik?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne, nije.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** A šta je sa Lužnicom/Luzhnicë? Da li je neko došao iz Lužnice/ Luzhnicë?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne. Nije bilo nikog iz Lužnice/ Luzhnicë.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Pre nekoliko trenutaka svedočili ste da je u vreme ofanzive u Zborcu/Zborc krajem jula, 25. i 26. jula 1998. godine Luan imao protivtenkovsko oružje. Zašto ste tako mislili?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne znam šta ste mislili pod tim "Luan" ali taj punkt je imao minobacač od 500 milimetara sa tri granate.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Ja vas samo pitam o odgovoru koji ste vi dali. Vaš odgovor je bio da ste vi mislili da je Luan u Krajmirovima/Krojmir imao protivtenkovsko oružje. Da li ste mislili na minobač?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Samo smo imali minobacač.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Dakle, faktički vi niste mislili da je Luan imao protivtenkovsko oružje krajem jula 1998. godine?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Nije bilo drugog oružja osim minobacača od 500 milimetara. Ja nikad nisam otišao da proverim šta je Luan imao.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Vi ste takođe ovde rekli da ste 14. juna 1998. godine imali minobacače. Da li ste imali minobacač 14. juna 1998. godine?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne, ja nisam imao minobacače 14. juna.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Kada ste dobili minobacače... ili da kažem ovako... kad kažem "mi" mislim... govorim o Krajmirovima/Krojmir, Petraštici/Pjetërshticë ili Crnoljevu/Carralevë. Da li to razumete? Dakle, 14. juna da li su u Krajmirovima/Krojmir, Petraštici/Pjetërshticë ili Crnoljevu/Carralevë imali minobacače?



**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** U Crnoljevu/Carralevë nikad nisu imali nijedan, u Petraštici/Pjetërshticë nisu nikad imali nijedan, ali jedino posle ofanzive ja sam u Petraštici/Pjetërshticë imao jedan minobacač.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** A o kojoj ofanzivi govorite, o onoj u junu ili onoj u julu?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** O ofanzivi u julu.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** A šta je sa Krajmirovcima/Krojmir? Kada su u Krajmirovcima/Krojmir dobili minobacač? Da li je to bilo u junu ili u julu?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne znam tačno. Znam da je jedna grupa ljudi došla iz Albanije i donela minobacač od 500 milimetara.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Shvatam da ne znate tačno, ali da li znate da li je to bio juni ili juli mesec?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** U junu ga nije bilo.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Ali ga je bilo u julu, u nekom trenutku u julu?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Možda ga je Luan imao, ali ja nisam.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Ne. Razumem. Ali ja vas pitam o Krajmirovcima/Krojmir. Vi ste zapravo u svom iskazu rekli da je u vreme prve... da je u vreme ofanzive 25. i 26. jula tamo bio minobacač. Ja samo pokušavam da utvrdim kada je taj minobacač stigao u Krajmirovce/Krojmir. Da li je to bilo u toku jula meseca?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne znam. Ne mogu tačno da kažem šta je bilo u Krajmirovcima/Krojmir.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Sada želim da vam postavim nekoliko pitanja o 121. brigadi. Da li je vaš bataljon, *Ruzhdi Salihu bataljon* bio deo 121. brigade?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da, bio je. Ali ja ne znam u koje vreme je ušao u sastav te brigade. Znamo da je to bio Ruzhdi Salihu bataljon i da je on bio formiran, ali ne znam u koje vreme je brigada formirana.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** A kada je *Ruzhdi Salihu bataljon* formiran, od čega je on nastao?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** *Ruzhdi Salihu bataljon* je bio stacioniran u Krajmirovcima/Krojmir.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Dakle, punkt u Krajmirovcima/Krojmir je postao *Ruzhdi Salihu bataljon*. Da li nam to kažete?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** A da li je ta ista oblast potpala... da li je taj punkt u Krajmirovcima/Krojmir koji je bio odgovoran, kako ste nam juče potvrdili, za tu istu oblast, postao *Ruzhdi Salihu bataljon*?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.



**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** A kada ste vi saznali da je Fatmir Limaj bio komandant 121. brigade?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Saznao sam posle formiranja 121. brigade, ali ne znam tačno kada je brigada formirana.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Vi ste u odgovoru na pitanje advokata Odbrane rekli da ste znali da su bataljoni i brigade dobijali imena po poginulim borcima. I rekli ste da je Ruzhdi Salihu poginuo 26. jula 1998. godine a Kumanova da je poginuo otprilike 20. aprila 1998. godine. Da li je to tačno? Da li je to tačno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne 20. aprila. Kumanova je poginuo u avgustu.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Izvinjavam se, ja sam pogrešio. Mislio sam na 20. avgust. Da li je to tačno?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da. Posle 20. avgusta. To je bio kraj avgusta. Bila je jedan ofanziva tada, i tada je Kumanova poginuo.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** U vreme kada je Tužilaštvo vodilo sa vama razgovor u avgustu 2003. godine, vi niste zaboravili te datume, zar ne?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne, nisam ih zaboravio.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Postavljana su vam neka pitanja o tome šta ste čuli o borbama u Orahovcu/Rahovec. Da li ste čuli bilo šta o tome da su se pripadnici 121. brigade borili u Orahovcu/Rahovec?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Čuo sam da je tamo bilo vojnika, da je bilo borbi, ali ja ne znam odakle su ti vojnici došli ili kojoj su jedinici pripadali.

**ADVOKAT TOPOLSKI:** Časni Sude, izvinjavam se što prekidam.

**SUDIJA PARKER:** Izvolite gospodine Topolski?

**ADVOKAT TOPOLSKI:** Znam da gospodin Whiting nije... pa, ne znam šta radi gospodin Whiting. Pitanja koja sam ja postavio, odnosno sugerisao jeste da su borbe u Orahovcu/Rahovec bile sredinom jula, a 121. brigada nije bila formirana pre meseca avgusta. Tako da se pitam u čemu je smisao pitanja gospodina Whitinga.

**TUŽILAC WHITING:** Pa postoji spor oko toga kada je formirana 121. brigada i upućujem gospodina Topolskog na... mislim da je to dokazni predmet Tužilaštva broj P35. Ja sam dobro upoznat da je borba kod Orahovca/Rahovec bila 17., 18. i 19. jula 1998. godine.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Dakle ponavljam pitanje, samo da bi bilo jasno, da li ste čuli bilo šta o tome da su pripadnici 121. brigade bili prisutni za vreme borbe u Orahovcu/Rahovec?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne, nisam čuo.



**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Da li ste čuli da su Srbi ponovo zauzeli Orahovac/Rahovec negde 19. ili 20. jula? Da li ste to čuli?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne, nisam.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Rekli ste zastupnicima Odbrane da između ostalih dokumenata imate neke dozvole za kretanje i naređenja za dejstvovanje. Ako vam je potrebno da pogledate svoje dokumente za odgovor na ovo pitanje, molim vas uradite to. A da li je bilo koji od tih dokumenata iz 1998. godine?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne verujem da ih ima iz 1998. godine. Možda ima neki s kraja 1998. godine koji ja imam ovde sa sobom.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** A kraj 1998. godine mogao bi da bude šta po vašem sećanju?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Izdavanje dozvola vojnicima da mogu slobodno da idu sa jednog punkta na drugi.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Ne. Ali ono što ja mislim jeste kada ste vi rekli da mislite da je nešto bilo krajem 1998. godine, znači novembra ili decembra, da li ste to imali u vidu?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne znam tačno, ali mislim da smo u novembru počeli da izdajemo te dozvole vojnicima da mogu da se kreću od jednog punkta do drugog.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Vi niste videli nijednu od tih dozvola za kretanje od jednog punkta do drugog za vreme juna i jula 1998. godine?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Vi ste svedočili za vreme unakrsnog ispitivanja da ste do 20. aprila bili u sukobu sa jednom porodicom iz vašeg sela. Moje pitanje je sledeće: posle aprila 1998. godine da li ste i dalje smatrali da ste u sukobu sa tom drugom porodicom ili ne?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Bio sam do trenutaka kada sam otišao u Krajmirovce/Krojmir i kada sam položio zakletvu i kada su mi predviđeni propisi da moram iza sebe da ostavim sve što se prethodno dogodilo.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Da li ste tako i uradili?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Da.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Kad već pominjete pravila, kada ste juče govorili o pravilima, mislim da ste rekli ako biste prekršili neko pravilo morali biste da odgovarate. Šta se događalo ako prekršite pravila?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ne znam. Ali zakletva ne sme da se pogazi. Kada položite zakletvu vi se pred svojim saborcima obavežete. To sam rekao.



**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** A na koji način biste odgovarali u slučaju da prekršite neko pravlo? Da li bi vam oduzeli pušku? Da li biste bili otpušteni iz OVK? Šta bi se dogodilo?

**SUDIJA PARKER:** Gospodine Whiting, imajte na umu da je ovo dodatno ispitivanje...

**TUŽILAC WHITING:** Da, razumem. Ponoviću pitanje i biću obazriv.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Kako biste odgovarali u slučaju da prekršite neko pravilo?

**ADVOKAT MANSFIELD:** Mislim da je to isto pitanje, bojim se, sa vrlo malom promenom. Niko ga nije postavio tokom unakrsnog ispitivanja.

**TUŽILAC WHITING:** Ne, zapravo bilo je. Bilo je pitanja o pravilima i o tome da li ste bili dobrovoljno u OVK, da li ste mogli da budete vraćeni kući. Mislim...

**SUDIJA PARKER:** Možete da postavite pitanje onako kako ste ga sada formulisali, gospodine Whiting.

**TUŽILAC WHITING:** Hvala časni Sude.

**SUDIJA PARKER:** Ali videćemo koliko duboko ćete moći da ispitujete to polje.

**TUŽILAC WHITING:** Shvatam.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Gospodine, ako mogu, ponoviću ovo pitanje. U slučaju da prekršite pravila sa kojima ste bili upoznati, na koji način biste odgovarali za to?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ja sam mislio na budućnost na isti način na koji je mislio i ovaj Međunarodni krivični sud koji nije postojao na početku. Ali to se odnosilo na razumevanje, na sporazum koji je vladao među ljudima.

**TUŽILAC WHITING – PITANJE:** Da li možete to malo bliže da nam objasnите?

**SVEDOK BEHLULI – ODGOVOR:** Ja sam smatrao da ćemo mi kasnije imati odgovarajuće institucije koje bi trebalo da rešavaju takve probleme.

**TUŽILAC WHITING:** Nemam više pitanja.

**SUDIJA PARKER:** Hvala gospodine Whiting. Gospodine, biće vam drago da čujete da je ovo kraj vašeg svedočenja. Ispitivanje je završeno. Pretresno veće vam se zahvaljuje na vašoj pomoći i sada ste slobodni da se vratiti svojoj kući.

**SVEDOK BEHLULI:** Hvala vam mnogo i želim vam uspeh. Ako mi dozvolite da još nešto kažem, dодao бих да mi ovde očekujemo da će istina i pravda proisteći iz ove institucije.



**SUDIJA PARKER:** Hvala.

*(svetok napušta sudnicu)*

**SUDIJA PARKER:** Gospodine Whiting, vidim koliko je sati. Mi smo išli prilično razumnom brzinom.

**TUŽILAC WHITING:** Mislim...

**SUDIJA PARKER:** Čini mi se da bi ovo moglo da bude veće kada bi malo mogli da smanjimo tenziju.

**TUŽILAC WHITING:** Da. To bi zaista bilo veoma dobro. Ima jedna stvar o kojoj sam razgovarao sa zastupnicima Odbrane a to je raspored rada. I složili smo se, ako se ne varam, da kada je reč o prethodnim izjavama u kojoj meri one mogu da budu uvrštene u spis kao dokazi. Dogovorili smo se da će Tužilaštvo da dostavi podnesak o tome do petka sledeće nedelje, a po mogućству i ranije. Ali dogovorili smo se da petak bude krajnji rok. I onda će Odbrana u roku od sedam dana da odgovori na taj podnesak, ako se Pretresno veće sa tim slaže?

**SUDIJA PARKER:** Hvala. Ovo je pitanje koje se neće kasnije mnogo pokretati u predmetu, tako da možemo da se držimo ovog vremenskog roka. Ali kako bi nešto bilo savršeno jasno, sledeće nedelje imamo plenarnu sednicu. Mislim da je to u petak. U tom slučaju nećemo imati pretres u petak. To bi trebalo da bude petak, 11. februar. Ovo Pretresno veće ima problem i sa sledećim petkom, to je 18. februar. Mislim da smo pre izvesnog vremena rekli da je nedelja posle tog petka nedelja kada nećemo da zasedamo. Tako da kada je reč o redosledu svedoka i o radu zastupnika, molim da to imate na umu. Dakle, da sledećeg petka nećemo zasedati, kao ni u petak 18., a ni nedelje posle toga, - od ponedeljka do petka 21. do 25. februara. Mislim da će to da vam bude od pomoći za organizovanje vašeg rada. Ovim je završen današnji pretres i nastavljamo sutra u 14.15 časova.

**ADVOKAT MANSFIELD:** Časni Sude, ako mi dozvolite samo nešto da kažem?

**SUDIJA PARKER:** Da.

**ADVOKAT MANSFIELD:** Izvinjavam se što produžavam...

**SUDIJA PARKER:** Ne smeta.

**ADVOKAT MANSFIELD:** Samo dve stvari. Oko podnesaka vezanih za status prethodno datih izjava, jedan od razloga zašto mi... u stvari, ja lično sam bio zabrinut oko načina na koji bi to pitanje moglo biti postavljeno... dakle, pitanje se tiče mogućnosti – a nisam siguran da će ona biti i ostvarena – mogućnosti da Tužilaštvo usvoji pristup sličan onome koji je usvojen sa sadašnjim svedokom, odnosno koji je Tužilaštvo imalo dok je



on bio na mestu za svedočenje. Na primer, ukoliko Tužilaštvo, čak i pre nego što svedok pristupi sudnici, pretpostavlja da će svedok biti smatran neprijateljski nastrojenim – bilo zbog podataka koje Tužilaštvo ima, bilo zbog pripremnog sastanka, ili iz bilo kog drugog razloga, pa čak i ako ništa od toga nije u pitanju, nego je reč o statusu svedoka, zato što se govorilo o ovom svedoku i njegovoj privrženosti OVK – onda se svi ovi aspekti tiču pitanja kako se u budućnosti odnositi prema neprijateljski nastrojenom svedoku. Jer, mi se pitamo da li će Tužilaštvo pozivati svedoke za koje, čak i pre nego što pristupe sudnici, veruje da će biti neprijateljski nastrojeni. A nakon toga će se, bez sumnje, ukazivati na razlike između njihovih izjava i onoga što kažu u sudnici. To je jedan od razloga da požurimo. Ipak, skrenuta mi je pažnja da, ukoliko ne zasedamo narednog petka, a ni onog tamo petka, da bi trebalo malo olabaviti raspored, a možda bi i drugi imali nešto da kažu na tu temu. Ne znam da li je potrebno malo više vremena?

**SUDIJA PARKER:** Faktički vi imate čitavu narednu nedelju.

**ADVOKAT MANSFIELD:** Da. Shvatam to. Ovo se zapravo ne odnosi samo na moju molbu. I drugi žele da se promene datumi.

**SUDIJA PARKER:** Hvala. Ovim je pretres završen.

Sednica završena u 18.29 h.

Nastavlja se u četvrtak, 3. februara 2005. godine u 14.15 h.

